



EMBAJADA DE EL SALVADOR EN EL REINO UNIDO
GUIA COMERCIAL EL SALVADOR-REINO UNIDO 2017

TABLA DE CONTENIDO

1. Consideraciones Claves

- 1.1 Hacer negocios con el Reino Unido
- 1.2 ¿Cómo le puede ayudar la Embajada en Londres? 1.3
- Antes de empezar
- 1.4 Idioma
- 1.5 Asuntos legales

2. Requerimientos para la Importación

- 2.1 Bajo el Acuerdo de Asociación con la Unión Europea
- 2.2 Posterior al 'Brexit'

3. Directorio de Contactos Útiles

1. CONSIDERACIONES CLAVES

1.1 Hacer negocios con el Reino Unido

A primera vista, importar un producto salvadoreño al Reino Unido puede parecer sobrecogedor. Sin embargo, la Sección Económica de la Embajada de El Salvador en Londres le puede ayudar en cada paso del proceso. Aunque no es una cámara de comercio, la Embajada tiene un base de datos con los contactos necesarios para hacer negocios tanto en el Reino Unido como en El Salvador.

1.2 ¿Cómo le puede ayudar la Embajada en Londres?

La Embajada puede actuar como un punto central entre su empresa y las entidades relevantes en el Reino Unido con contactos confiables que entre otros asuntos, pueden ayudarle con traducciones, asuntos legales, requerimientos para importación, regulaciones y asesoría para facilitar su entrada en el mercado británico.

Además, la Embajada tiene conocimiento en las normas y regulaciones empresariales en el Reino Unido. Con nuestra ayuda, esperamos que usted y su empresa puedan formar parte de la creciente relación económica entre El Salvador y el Reino Unido.

1.3 Antes de empezar

Para introducir un producto al mercado británico, es imprescindible asegurar que usted cuenta con la documentación necesaria. Para ello, la Embajada recomienda ponerse en contacto con nosotros ya que contamos con una base de datos con empresas y entidades que pueden apoyarlo. Puede encontrar un mayor detalle en el punto 2 de esta guía.

1.4 Idioma

El inglés no debe ser una barrera para comercializar productos el Reino Unido. Para documentos oficiales, la Embajada le recomendará traductores certificados.

1.5 Asuntos legales

Contamos con una base de abogados hispanohablantes. Ellos ofrecen servicios a quienes están interesados en comercializar productos y servicios o desean abrir una empresa en el Reino Unido.

2. REQUERIMIENTOS PARA LA IMPORTACIÓN

2.1 Bajo el Acuerdo de Asociación con la Unión Europea

Desde 2012, la región centroamericana ha sido parte del Acuerdo de Asociación con la UE. Actualmente, el Reino Unido está incluido. A partir de esto, se estableció una área de libre comercio entre los países del Centroamérica y la UE con beneficios arancelarios y restricciones leves. Le sugerimos tomarlo en cuenta antes de iniciar su negocio. Puede encontrarlo aquí: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/press/index.cfm?id=689>

Tener un acuerdo de asociación significa que los países parte pagarán menos aranceles por ciertos productos (y en algunos casos ninguno), a diferencia de otros países que no han negociado un tratado de preferencias comerciales con el Reino Unido.

PASOS A SEGUIR:

- i. Revisar los códigos clasificatorios para su producto que podrá encontrar aquí: <https://www.gov.uk/trade-tariff>.
- ii. Una vez encontrado su producto, se desplegará una pantalla similar a esta:

Import

The commodity code for importing is **0901210000**.

Goods are subject to **VAT zero rate**.

Importing from outside the EU is subject to a third country duty of **7.50 %** unless subject to other measures.

Import measures and restrictions for specific countries can be found under the [import](#) tab.

Export

The commodity code for exporting and intrastat reporting is **09012100**.

Export measures and restrictions for specific countries can be found under the [export](#) tab.

Aquí encontrará si su producto goza de exenciones arancelarias u otros beneficios.

Binding tariff information

You can search the EU EBTI-database for existing [Binding Tariff Information](#) for commodity code **0901210000**.

- iii. Para aplicar a los beneficios del Acuerdo de Asociación, se deben tener en cuenta las "reglas de origen" ya que es muy importante definir el lugar donde el producto ha sido producido completamente o el lugar en el cual se realizó la última manufactura importante. Puede encontrar mayor información en el siguiente vínculo: <https://www.gov.uk/guidance/rules-of-origin>
- iv. Una vez obtenido el código de producto y las reglas de origen, se debe verificar si su producto está cubierto en el Sistema Generalizado de Preferencias (GSP por sus siglas en inglés), programa en que El Salvador es parte. Bajo este régimen, la mayoría de productos tienen arancel cero.

(Nota: Es importante mencionar que el producto debe ser completamente producido en El Salvador, sin embargo, si se produjo en uno o varios países de la siguiente lista, sigue estando cubierto por el GSP: Bolivia, Colombia, Costa Rica, Guatemala, Honduras, Nicaragua, Panamá, Perú).
- v. El siguiente paso es realizar el llenado de los formularios correspondientes, que puede encontrar en el siguiente vínculo <https://www.gov.uk/government/publications/import-and-export-movement-certificate-eur1-c1299>. El producto debe ser estampado y autorizado por la aduana salvadoreña o la del país de origen. Se debe llenar el Certificado EUR1 (C1299) que también podrá encontrar en el siguiente vínculo antes mencionado. Si su producto está cubierto por el GSP se debe llenar el documento "GSP Form A" que puede ser sustituida por una "declaración de factura" si el valor es menor a £4,830).

2.2 Posterior al 'Brexit'

El 23 de junio 2016, el Reino Unido mediante un referéndum, el Reino Unido votó a favor de su salida de la Unión Europea. Es probable que el Acuerdo de Asociación sufra

modificaciones o pueda ser reemplazado por un nuevo instrumento legal. La Embajada está en constante monitoreo y está trabajando con las entidades relevantes. No dude en contactarnos al respecto.

3. DIRECTORIO DE CONTACTOS ÚTILES

- **Administración de Hacienda y Aduanas del Reino Unido (Her Majesty's Revenue and Customs HMRC)**

En el siguiente vínculo encontrará los números de contacto de para solventar preguntas sobre el proceso, la clasificación de su producto o los beneficios del que goza:

<https://www.gov.uk/government/organisations/hm-revenue-customs/contact/vat-enquiries>.

Puede también escribir al correo classification.enquiries@hmrc.gsi.gov.uk

- **Embajada de El Salvador en el Reino Unido**

De igual manera, la Embajada estará siempre dispuesta a ayudarle, no dude en contactarnos:

Adriana Mira de Pereira

Ministra Consejera, Organismos Internacionales y Promoción de Negocios

Teléfono: +44(0) 20 7224 9800 (Ext.302)

Correo: ammira@rree.gob.sv

- **Otros contactos de interés en el Reino Unido**

Entidades Regionales:

Caribbean Council

<http://www.caribbean-council.org/>

Cámara de Comercio Europa-Centroamericano (EURACEN)

<http://www.euracen.eu/euracen/>

Entidades Salvadoreñas:

Organismo Promotor de Exportaciones e Inversiones de El Salvador (PROESA)

<http://www.proesa.gob.sv/>

Corporación de Exportadores de El Salvador (COEXPORT)

<http://www.coexport.com.sv>

Entidades Británicas:

Department of International Trade (DIT)

<https://www.gov.uk/government/organisations/department-for-international-trade>

UK Embassy in El Salvador

<http://www.ukinelsalvador.fco.gov.uk>